



Двадцать третья сессия
Найроби, 11-15 апреля 2011 года
Пункт 5 предварительной повестки дня*

Деятельность Программы Организации Объединенных Наций по населенным
пунктам, включая вопросы координации

Доклад Комитета постоянных представителей о работе в межсессионный период

Записка секретариата

Резюме

На своем сороковом очередном совещании, состоявшемся 2 марта 2011 года, Комитет постоянных представителей при Программе Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) принял свой межсессионный доклад о работе за период 2009-2011 годов, который он настоящим представляет Совету управляющих для рассмотрения на его двадцать третьей сессии.

* HSP/GC/23/1.

I. Введение

1. Комитет постоянных представителей при ООН-Хабитат, являющийся межсессионным вспомогательным органом Совета управляющих, в период между двадцать второй (30 марта - 3 апреля 2009 года) и двадцать третьей (11-15 апреля 2011 года) сессиями Совета управляющих провел следующие совещания:

- a) **совещания в 2009 году:**
тридцать третье очередное совещание – 11 июня 2009 года;
тридцать четвертое очередное совещание – 24 сентября 2009 года;
тридцать пятое очередное совещание – 7 декабря 2009 года.
- b) **совещания в 2010 году:**
тридцать шестое очередное совещание – 5 марта 2010 года;
тридцать седьмое очередное совещание – 14 июня 2010 года;
тридцать восьмое очередное совещание – 15 сентября 2010 года;
тридцать девятое очередное совещание – 16 декабря 2010 года.
- c) **совещания в 2011 году:**
сороковое очередное совещание – 2 марта 2011 года.

II. Члены Бюро Комитета постоянных представителей

2. В период 2008-2009 годов в состав Бюро входили:

г-жа Жаклин Мендоса (Боливарианская Республика Венесуэла) - Председатель
г-н Келебет Нкомани (Зимбабве) - заместитель Председателя
г-н Ифтикар А. Араин (Пакистан) - заместитель Председателя
г-н Игор Лишка (Словакия) - заместитель Председателя
г-н Джеймс Стиварт (Соединенные Штаты Америки) - Докладчик.

3. В период 2010-2011 годов в состав Бюро входили:

г-жа Ивонн Камати-Килонзо (Кения) – Председатель
г-н Масуд Гаранфоли (Исламская Республика Иран) – заместитель Председателя
г-н Сергей Трепелков (Российская Федерация) – заместитель Председателя
г-н Бруно Гарсиа-Добарко Гонсалес (Испания) – заместитель Председателя
г-н Конрад Паульсен (Чили) – Докладчик.

III. Резюме совещаний Комитета постоянных представителей в 2009 году

A. Тридцать третье очередное совещание - 11 июня 2009 года

4. На своем тридцать третьем очередном совещании Комитет почтил минутой молчания память жертв рейса авиакомпании "Эр Франс", 1 июня 2009 года пропавшего на пути из Бразилии во Францию. Комитет рассмотрел доклад Совета управляющих ООН-Хабитат о работе его двадцать второй сессии и возобновил деятельность трех рабочих групп для проведения обзора последующих действий по резолюциям, принятым на этой сессии. Директор-исполнитель доложила Комитету о прогрессе в осуществлении среднесрочного стратегического и организационного плана, в том числе о Программе экспериментальных операций по предоставлению возмещаемого начального капитала, мероприятиях на уровне стран, подготовке к пятой сессии Всемирного форума по вопросам городов и финансовом положении ООН-Хабитат.

B. Тридцать четвертое очередное совещание - 24 сентября 2009 года

5. На тридцать четвертом очередном совещании Комитета Председатель контактной группы по сфере охвата обзора управления в ООН-Хабитат представил проект сферы охвата, который был обсужден и утвержден Комитетом. К членам Комитета была обращена просьба присоединиться к работе групп по вопросам осуществления и оценке обзора управления. Заместитель Директора-исполнителя сообщил о формате и содержании квартального отчета о страновой деятельности ООН-Хабитат и, отвечая на замечания и предложения членов Комитета, обязался от имени секретариата улучшить и усовершенствовать будущие отчеты. Участники совещания обсудили сферу охвата коллегиальной оценки среднесрочного стратегического и организационного плана; доклад по обзору последних четырех сессий

Всемирного форума по вопросам городов (2002–2008 годы); ход подготовки к пятой сессии Всемирного форума по вопросам городов; ход подготовки к шестьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи; и квартальный отчет о финансовом положении ООН-Хабитат.

С. Тридцать пятое очередное совещание - 7 декабря 2009 года

6. На своем тридцать пятом очередном совещании Комитет провел выборы в состав Бюро на двухгодичный период 2010–2011 годов. Директор-исполнитель представила шестимесячный доклад о ходе работы по осуществлению среднесрочного стратегического и организационного плана на 2008–2013 годы, квартальный отчет о страновой деятельности ООН-Хабитат, последнюю информацию о ходе подготовки к пятой сессии Всемирного форума по вопросам городов и квартальный отчет о финансовом положении ООН-Хабитат. Директор-исполнитель также сообщила о работе шестьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи. Представители секретариата доложили Комитету о различных мероприятиях в сфере пропагандистской деятельности по вопросам населенных пунктов, в том числе о праздновании Всемирного дня Хабитат, проводившегося правительством Соединенных Штатов в Вашингтоне, округ Колумбия, и представлении основного доклада ООН-Хабитат по вопросам городского планирования "Global Report on Human Settlements 2009: Planning Sustainable Cities" (Глобальный доклад о населенных пунктах за 2009 год: планирование устойчивых городов) в Европейском парламенте в Брюсселе и последующих обсуждениях в Европейской комиссии. Сопредседатель контактной группы открытого состава по процессу обзора управления представил последнюю информацию о ходе работы по проведению обзора, в том числе о результатах связанного с этой работой семинара-практикума по выработке стратегического видения, проходившего в Найроби в ноябре 2009 года.

IV. Резюме совещаний Комитета постоянных представителей в 2010 году

А. Тридцать шестое очередное совещание - 5 марта 2010 года

7. На своем тридцать шестом очередном совещании Комитет почтил минутой молчания память погибших и пострадавших в результате недавних землетрясений в Чили и на Гаити. Комитет утвердил программу работы на 2010 год. Директор-исполнитель сообщила последнюю информацию о ходе подготовки к пятой сессии Всемирного форума по вопросам городов, который должен состояться в Рио-де-Жанейро, Бразилия, 22-26 марта 2010 года, и к Шанхайской всемирной ярмарке, которая должна пройти в Шанхае, Китай, с 1 мая по 31 октября 2010 года. Председатель рабочей группы по программе работы и бюджету сообщил последнюю информацию о предлагаемой стратегической рамочной основе на 2012–2013 годы; сопредседатель группы по вопросам осуществления – о процессе обзора управления в ООН-Хабитат; а заместитель председателя группы по проведению коллегиальной оценки – об осуществлении среднесрочного стратегического и организационного плана. Директор-исполнитель представила квартальные отчеты о страновой деятельности ООН-Хабитат и о финансовом положении организации.

В. Тридцать седьмое очередное совещание - 14 июня 2010 года

8. На тридцать седьмом очередном совещании Комитета Директор-исполнитель представила доклад об итогах пятой сессии Всемирного форума по вопросам городов и последнюю информацию о ходе подготовки к шестой сессии Всемирного форума по вопросам городов. Директор-исполнитель также представила шестимесячный доклад о ходе работы по осуществлению среднесрочного стратегического и организационного плана, квартальный отчет о страновой деятельности ООН-Хабитат и квартальный отчет о финансовом положении ООН-Хабитат. Сопредседатель группы по вопросам осуществления обзора управления сообщил о прогрессе, достигнутом в процессе проведения обзора управления. В связи с тем, что тридцать седьмое совещание Комитета было последним, на котором присутствовала Директор-исполнитель, члены Комитета выразили признательность за ее образцовую работу по реализации видения ООН-Хабитат и преобразованию организации в полноправную программу Организации Объединенных Наций. Директор-исполнитель поблагодарила членов Комитета за поддержку и указания, которые они давали на протяжении десятилетнего срока ее пребывания на этом посту, и подтвердила свою готовность заниматься вопросами населенных пунктов на своем будущем посту.

C. Тридцать восьмое очередное совещание - 15 сентября 2010 года

9. На тридцать восьмом очередном совещании Комитета Председатель напомнил, что полномочия г-жи Анны К. Тибайджука в качестве Директора-исполнителя ООН-Хабитат истекли 31 августа 2010 года, и объявил, что на ее место Генеральной Ассамблеей был избран г-н Хоан Клос (Испания), который вступит в эту должность с 18 октября 2010 года. До тех пор временным руководителем ООН-Хабитат Генеральный секретарь назначил заместителя Директора-исполнителя г-жу Ингу Бьорк-Клевби. Состоялись выборы одного дополнительного члена Бюро на двухгодичный период 2010–2011 годов. Временный руководитель представила доклад о коллегиальной оценке осуществления среднесрочного стратегического и организационного плана на 2008–2013 годы, а также обновленную информацию о ходе подготовки к промежуточному обзору среднесрочного стратегического и организационного плана, к шестьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи и двадцать третьей сессии Совета управляющих ООН-Хабитат. Она также представила квартальные отчеты о страновой деятельности ООН-Хабитат и о финансовом положении организации. Председатель группы по вопросам осуществления процесса оценки управления представил доклад о ходе работы в процессе проведения оценки управления. Комитет утвердил предложенные группой меры, направленные на достижение быстрых результатов.

D. Тридцать девятое очередное совещание - 16 декабря 2010 года

10. На тридцать девятом очередном совещании Комитета Председатель приветствовал г-на Клоса в связи со вступлением в должность Директора-исполнителя ООН-Хабитат и поблагодарил временного руководителя за ее работу в период между уходом бывшего Директора-исполнителя и прибытием г-на Клоса. Были проведены выборы для замены одного уходящего члена Бюро на двухгодичный период 2010–2011 годов и представлена информация о предлагаемых сроках проведения очередных совещаний Комитета в 2011 году. Комитет утвердил проект программы работы и бюджета на двухгодичный период 2012–2013 годов. Были обсуждены следующие вопросы: доклад рабочей группы по подготовке двадцать третьей сессии Совета управляющих; шестимесячный доклад о ходе работы по осуществлению среднесрочного стратегического и организационного плана; квартальный отчет о страновой деятельности ООН-Хабитат; квартальный отчет о финансовом положении ООН-Хабитат; и доклад об обсуждениях, состоявшихся на шестьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи. Комитет также заслушал сообщение о прогрессе, достигнутом группой по вопросам осуществления процесса обзора управления, и утвердил дополнительные меры, направленные на достижение быстрых результатов, и долгосрочные мероприятия, предложенные группой.

V. Резюме совещаний Комитета постоянных представителей в 2011 году

Сороковое очередное совещание - 2 марта 2011 года

11. На своем сороковом очередном совещании Комитет принял доклад о своей работе в межсессионный период. Кроме того, Комитет пришел к выводу о том, что подготовленные им проекты резолюций следует представить Совету управляющих для рассмотрения на его двадцать третьей сессии. Также были представлены квартальные отчеты о страновой деятельности ООН-Хабитат и о финансовом положении организации.

VI. Рабочие группы Комитета постоянных представителей, 2009–2011 годы

12. В течение 2009 года были сформированы следующие рабочие группы:

- a) рабочая группа по подготовке к пятой сессии Всемирного форума по вопросам городов под председательством г-на Джеймса Стюарта (Соединенные Штаты);
- b) рабочая группа по осуществлению экспериментальных операций по предоставлению возмещаемого начального капитала под председательством г-на Игоря Лишка (Словакия);
- c) рабочая группа по среднесрочному стратегическому и организационному плану и программе работы и бюджету ООН-Хабитат под председательством г-на Келебета Нкомани (Зимбабве);

d) рабочая группа по программе работы и бюджету под председательством г-на Масрура А. Джунейо (Пакистан).

13. Бюро Комитета 19 января 2010 года сформировало следующие рабочие группы для работы в 2010 году:

a) рабочая группа по подготовке к сессии Совета управляющих и Всемирному форуму по вопросам городов под председательством г-на Конрада Паульсена (Чили);

b) рабочая группа по программе работы и бюджету под председательством г-на Кетана Шуклы (Индия) и г-на Цзе Хоу Хью (Малайзия);

c) рабочая группа по среднесрочному стратегическому и организационному плану под председательством г-на Сергея Тrepелкова (Российская Федерация);

d) рабочая группа по осуществлению экспериментальных операций по предоставлению возмещаемого начального капитала под председательством г-на Бруно Гарсиа-Добарко Гонсалеса (Испания).

14. Бюро Комитета 20 января 2011 года сформировало следующие рабочие группы для работы в 2011 году:

a) рабочая группа по планированию под совместным председательством г-на Конрада Паульсена (Чили) и г-на Масуда Гаранфоли (Исламская Республика Иран);

b) рабочая группа по мониторингу под совместным председательством г-на Сергея Тrepелкова (Российская Федерация) и г-на Бруно Гарсиа-Добарко Гонсалеса (Испания).

15. Проекты резолюций, подготовленные Комитетом для Совета управляющих на его двадцать третьей сессии, включены в документ HSP/GC/23/3/Add.1.